



132900041

Cooperación y Desarrollo (Santiago),
N° 47-48 abril 1996



N° 47/48, abril de 1996

Cooperación y Desarrollo

ISSN 0256-8742



COOPERACION Y DESARROLLO es una publicación preparada por la Secretaría de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe, CEPAL, dedicada a ofrecer periódicamente noticias e informes relacionados con la participación de la Secretaría de la CEPAL en la promoción de las actividades de cooperación técnica y económica entre países en desarrollo —CTPD y CEPD—, organizadas entre sí por los países de la región, por agrupaciones de países latinoamericanos y del Caribe y entre éstos y agrupaciones de países de otras áreas en desarrollo.

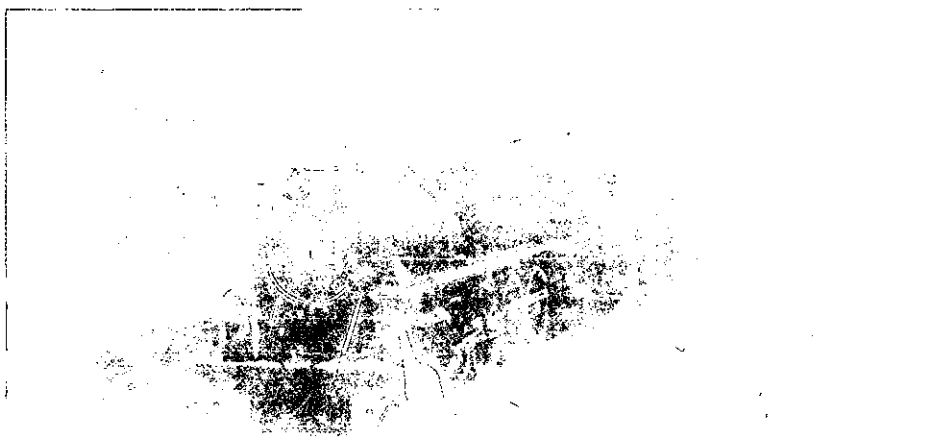
Los interesados en suscribirse a esta publicación pueden dirigirse a: CEPAL, División de Planificación de Programas y Operaciones (DPPO)
Casilla 179-D, Santiago, Chile.

I. TEMAS DE COOPERACION DE ALCANCE REGIONAL

CEPAL COLABORA CON INTAL PARA ADECUAR TRANSPORTE FERROVIARIO ENTRE PAISES DEL CONO SUR

Durante décadas, el transporte ferroviario entre los países del Cono Sur ha permanecido en una situación de plena decadencia. Esto se debió a varios factores, entre ellos: (i) el surgimiento del transporte carretero que, muchas veces, fue efectivamente subvencionado por los gobiernos; (ii) las políticas tarifarias y otras relacionadas con el sector ferroviario, cuyo propósito fue facilitar el transporte doméstico, relegando a segundo plano el internacional, y (iii) las diferencias técnicas entre los sistemas ferroviarios de países hermanos.

Sólo en el caso de Bolivia, el ferrocarril mantuvo una posición dominante en el comercio internacional; entre otras razones, debido a



deficiencias carreteras. Desde La Paz, todavía es imposible viajar sobre caminos pavimentados a ningún país vecino.

Sin embargo, a pesar de los problemas, en los últimos años se observa un resurgimiento del uso del ferrocarril, a veces muy marcado. Es el caso del comercio entre los países del MERCOSUR, así como el que existe entre ellos

con Bolivia y/o Chile, que también actúan como países en tránsito para productos que se traen o envían por los puertos del Pacífico.

A modo de ejemplo, está el caso del ferrocarril entre Argentina y Chile, por el paso de Socompa, entre Antofagasta y Salta. Hasta mediados de la década de 1990, el tráfico por este espectacular ferrocarril, construido a un gran costo e inaugurado sólo en 1948, había descendido a menos de 20 000 toneladas. En 1995, transportó 80 000 toneladas y, para 1996, se espera un movimiento de 160 000 toneladas.

FERRONOR, que pertenece al Gobierno de Chile, es una de las tres empresas ferroviarias que comparte la propiedad de ese ferrocarril. En 1995, inició los servicios de un tren semanal que transporta automóviles —entre el puerto de Iquique, sobre el Pacífico, y el fluvial en Barranqueras, Argentina—, los que continúan su viaje al Paraguay por vía fluvial o carretera.

Al igual que la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el Instituto para la Integración de América Latina (INTAL) que depende del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), reconoce que ha habido una inversión inadecuada en la mayor parte de la red ferroviaria del Cono Sur, durante los últimos decenios. En consecuencia, la condición en que se encuentra la vía no siempre le permite soportar un gran aumento en los volúmenes de tráfico, aun cuando existiesen locomotoras y carros para transportarlos.

Con miras a identificar las áreas donde convendría invertir para adecuar la vía ferroviaria, el INTAL solicitó la colaboración de la CEPAL. El trabajo correspondiente se llevó a cabo en los meses de noviembre y diciembre de 1995.

El estudio que realizó la CEPAL identificó algunas rutas en las cuales se justifican las inversiones menores a corto plazo (ensanche de cortes, renovación de algunos rieles, etc.), como la línea por Socompa. En otros casos, se concluye que la inversión contemplada asciende a centenares de millones de dólares, lo que hace necesario realizar análisis más profundos. Es el caso de la proyectada interconexión entre las redes Andina y Oriental en Bolivia, por la cual podrían transportarse volúmenes importantes de soya, cosechada en el oriente boliviano y la zona de Mato Grosso en Brasil, para su exportación a los países asiáticos, a través de puertos del Pacífico.

En este estudio se recomienda que el análisis sea amplio y tome en cuenta una variedad de factores, tales como: (i) las distintas mejoras ferroviarias, ya en marcha en Brasil; (ii) el calado de los puertos, tanto en el lado del Atlántico como del Pacífico; (iii) la privatización de los ferrocarriles en Bolivia, Brasil y Chile, y las políticas comerciales de las incipientes empresas privadas; (iv) las inversiones necesarias no sólo en las interconexiones, sino que también en los ferrocarriles de acceso y de continuación, y (v) las relaciones comerciales entre los distintos productores y consumidores de soya, a nivel mundial.

Asimismo, este estudio de la CEPAL puso énfasis en la posibilidad de que las inversiones sean financiadas por el sector privado. Los resultados se presentaron en un foro organizado por el BID, que tuvo lugar en Buenos Aires, Argentina, el 23 de marzo de 1996. Asistieron representantes del sector privado, potencialmente interesados en el financiamiento de las inversiones que se requieren para mejorar la vía férrea en la región.

GESTION URBANA EN CIUDADES MEDIAS SELECCIONADAS DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE

La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), a través de la Unidad Conjunta CEPAL/CNUAH de Asentamientos Humanos, está ejecutando un proyecto de

cooperación técnica para la gestión urbana en ciudades medias seleccionadas de la región (ITA/92/S71), con el apoyo financiero del Gobierno de Italia.

Su objetivo es asesorar a los gobiernos locales de las ciudades intermedias de América Latina y el Caribe, con miras a incrementar y fortalecer la capacidad de gestión estratégica de la estructura municipal. Sus propósitos principales son: incrementar la productividad y la eficiencia urbana, promover el desarrollo económico y social, y asegurar la sustentabilidad del desarrollo urbano. Esto, mediante la formulación y aplicación de propuestas tendientes a reforzar los modelos, sistemas e instrumentos necesarios para el correcto cumplimiento de estas actividades.

Se ha estimado conveniente centrar la atención en las ciudades intermedias debido a que el proceso de urbanización y concentración espacial de la población latinoamericana en el decenio de los ochenta puso en evidencia la cada vez mayor trascendencia de esta categoría de ciudades.

En los últimos años, se ha demostrado que el desafío de reforzar la gestión urbana en la región tiene que ser considerado en el marco de la descentralización que, aun cuando no es la única solución a los problemas que se originan en ese ámbito, permiten a los gobiernos locales asumir un papel protagónico fundamental en los procesos de desarrollo.

Además, los actuales cambios registrados a nivel regional empujan hacia el aprovechamiento de las oportunidades que la descentralización ofrece para implementar los mecanismos de desarrollo. Esto es todavía más evidente en el caso de las ciudades intermedias, que se están transformando en el elemento de más rápido crecimiento en el sistema urbano de la región y donde los beneficios del desarrollo económico regional y local no están contrabalanceados por los factores externos negativos que se dan en las grandes áreas metropolitanas.

No obstante todas las limitaciones, no cabe duda de que los gobiernos locales (Municipalidades) son, actualmente, las instituciones que

brindan las mejores oportunidades de desarrollar un sistema novedoso para la administración del desarrollo urbano, tanto social como económico.

A base de todas estas consideraciones, este proyecto está centrado en seis ciudades intermedias seleccionadas de la región: Córdoba (Argentina), Cuzco (Perú), Manizales (Colombia), Ouro Preto (Brasil), Puerto España (Trinidad y Tobago) y Valdivia (Chile).

Las actividades se desarrollarán, básicamente, en dos grandes etapas. La primera consiste en realizar un análisis y un diagnóstico sobre la evolución de las prácticas de la gestión urbana en la región, y la segunda etapa contempla la ejecución de actividades de asistencia técnica en las ciudades mencionadas.

Estos objetivos se conseguirán tanto mediante la formulación de propuestas y directivas para elaborar procedimientos e instrumentos de gestión urbana adecuados para las necesidades específicas de las áreas metropolitanas intermedias de la región, como por medio de la delineación e implementación de sistemas y modelos de gestión urbana y del apoyo técnico directo a las autoridades locales en la aplicación de mecanismos de gestión urbana, en la formas que se estimaren necesarias.

Se prevé, además, llevar a cabo seminarios nacionales en las ciudades elegidas, con el propósito de evaluar los resultados e identificar las áreas prioritarias de intervención, así como un seminario regional, previsto para la tercera semana del mes de junio, para comparar y presentar los resultados obtenidos en cada caso de estudio y establecer mecanismos de intercambio y colaboración entre las diferentes ciudades.

Los resultados y las experiencias que se obtengan al desarrollar este proyecto, se difundirán a través de una serie de publicaciones sobre temas específicos relativos a las principales problemáticas abordadas en los casos de estudio.

II. ACTIVIDADES A NIVEL REGIONAL

SEMINARIO INTERNACIONAL DE DESCENTRALIZACION FISCAL

Un Seminario Internacional de Descentralización Fiscal y Gestión Descentralizada en América Latina: Mejores Prácticas y Lecciones de Política, se celebró en Cartagena de Indias, Colombia, entre el 26 y el 28 de octubre de 1995. El encuentro, organizado conjuntamente por la CEPAL y la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ) y el Banco Mundial y con el auspicio del Departamento Nacional de Planeación de Colombia, tuvo como objetivo propiciar la discusión y el intercambio de experiencias en temas claves referentes a la descentralización fiscal, como lo es la coordinación de la política macroeconómica y las relaciones fiscales intergubernamentales, el impacto de las transferencias y fondos nacionales de apoyo al proceso, el rol de los gobiernos subnacionales, en particular el nivel intermedio y la presentación de algunos estudios de casos a nivel regional y local sobre las innovaciones y mejores prácticas en gestión descentralizada que

ha venido generando el proceso descentralista en la región latinoamericana.

El seminario contó con la participación de representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú y Venezuela, así como expertos de organismos internacionales como la CEPAL, la GTZ, el Banco Mundial, el BID, la USAID, el IULA y la Florida International University.

La Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe (CEPAL), con el apoyo de la Agencia Alemana de Cooperación (GTZ), viene desarrollando el "Proyecto de Descentralización Fiscal en América Latina y el Caribe", orientado al apoyo y reflexión sobre los condicionamientos mínimos y enseñanzas a tener presente para una adecuada profundización del proceso descentralista en los países de la región.

REFORMAS ECONOMICAS Y GESTION PUBLICA ESTRATEGICA

El Tercer Curso Internacional "Reformas Económicas y Gestión Pública Estratégica", se efectuó en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile, entre el 3 de noviembre y el 7 de diciembre de 1995. Sus objetivos principales fueron los de ofrecer una visión articulada y consistente de las distintas racionalidades y criterios que sustentan la formación y ejecución de las políticas públicas en el ámbito económico; revisar instrumentos para la evaluación de los impactos de la acción económica del Estado en su proceso de asignación de recursos, con énfasis en contenidos metodológicos orientados a fortalecer el desempeño operativo de los participantes y examinar las reformas en marcha en algunas áreas clave del quehacer gubernamental, así como los arreglos institucionales ensayados para

enfrentar la operación de los nuevos regímenes establecidos.

El Curso estuvo dirigido principalmente a funcionarios que se desempeñan en organismos del gobierno central de su país en funciones de programación económica, política fiscal, administración financiera, inversión pública o programas de gasto social, así como a profesionales provenientes de institutos o centros académicos especializados en dichos temas.

Dicho programa docente fue organizado por el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), con la cooperación del Instituto Internacional de Administración Pública (IIAP) del Gobierno de Francia y la colaboración técnica de la Secretaría

Administración Pública (IIAP) del Gobierno de Francia y la colaboración técnica de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL y de la Dirección General de Presupuesto del Ministerio de Economía y Hacienda del Gobierno de España. El Curso

contó asimismo, con el auspicio de la Asociación Internacional de Presupuesto Público (ASIP).

Para mayores antecedentes dirigirse a: ILPES, Casilla de Correos 1567, Santiago de Chile.

SEMINARIO TALLER SOBRE REFORMAS A LOS SISTEMAS DE FINANCIAMIENTO DEL SECTOR SALUD

Con la realización de este Seminario Taller, que se realizó el 9 y 10 de enero de 1996 en la sede de la CEPAL, se continuaron las actividades del proyecto regional del mismo nombre, que tiene como propósito examinar la elaboración de alternativas de financiamiento del sector salud en diferentes países de la región, y difundir tales experiencias entre los otros países interesados en realizar reformas con similares objetivos. Este proyecto constituye un esfuerzo conjunto entre el Gobierno de Alemania y la CEPAL, y consta de tres componentes: i) el examen y difusión de los logros alcanzados en tres (tal vez cuatro) experiencias nacionales en América Latina; ii) la transmisión de experiencias de países desarrollados de la OECD que sean relevantes a las condiciones de los países de la región, y iii) la conformación de un equipo destinado a proveer colaboración técnica en estas materias.

El taller convocó a expertos que fueron sugeridos por las autoridades de salud y/o economía y finanzas de Argentina, Colombia y

Chile; en él, también participaron expertos de la CEPAL y de la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ). Su objetivo fue precisar las interrogantes que guiarán el examen de las experiencias nacionales de los tres países invitados, así como las lecciones que puedan obtenerse del desarrollo de los sistemas de financiamiento de los países de la OCDE. Entre los diversos temas que se discutieron, se destacan como de mayor interés: la factibilidad de la implementación práctica de la competencia regulada en países de la región; las imperfecciones del mercado de seguro aplicado a la salud, en especial los problemas de selección adversa (exclusión) y de riesgo moral (costos); la estructuración de la mezcla pública-privada; mecanismos de pagos (eg. capitados, por diagnóstico, por prestación) para incentivar la eficiencia y la competencia, y mecanismos financieros para incrementar la cobertura poblacional y de riesgos con criterios de equidad y solidaridad.

LABORATORIO INTEGRADO DE DISEÑO DE ESTRATEGIAS REGIONALES (LIDER)

Entre el 6 de mayo y el 7 de junio de 1996, tendrá lugar en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, el Laboratorio Integrado de Diseño de Estrategias Regionales (LIDER), Programa Internacional de Alto Nivel de Capacitación de Desarrollo Regional. Dicho programa docente es organizado por el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación

Económica y Social (ILPES) con la colaboración de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y el apoyo financiero y técnico del Instituto de Cooperación Iberoamericana del Gobierno de España (ICI/AECI).

Entre los objetivos del LIDER figuran: incrementar la aptitud analítica de los

participantes para interpretar las manifestaciones del proceso de desarrollo en el territorio; ii) desarrollar su capacidad para formular políticas para dinamizar la actividad en el territorio propendiendo a una mayor equidad en los beneficios derivados y; iii) mejorar las habilidades concretas para estimular el desarrollo y la articulación de actores en la gestión regional.

El curso está dirigido a personas provenientes de países latinoamericanos, caribeños y europeos en posesión de un título profesional, con formación preferente en

ciencias sociales, de la ingeniería o de la administración. También pueden participar en esta actividad empresarios (profesionales) responsables de la gestión de empresas localizadas en el tipo de regiones priorizadas en el curso, así como cualquier actor considerado como agente del desarrollo regional.

Para cualquier información adicional, dirigirse a: Dirección de Políticas y Planificación Regionales - ILPES/CEPAL, Naciones Unidas, Casilla de Correos # 1567, Santiago de Chile.

SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE INGRESO DE CAPITAL E INVERSIÓN

Se inició un proyecto de investigación sobre el ingreso de capitales e inversión interna durante el Seminario Internacional que acerca del mismo tema tuvo lugar entre el 20 y el 21 de marzo de 1996, en la sede de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Organizado conjuntamente por esta Comisión Económica y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), el encuentro permitió examinar los avances iniciales de los estudios, que finalizarán en el curso del año.

Uno de los problemas graves que subsisten en la mayoría de los países de América Latina es el de la muy baja formación de capital. Está comprobado que ésta se debe elevar sustancialmente para que la región pueda volver a crecer a las tasas históricas. Paradojalmente, la disponibilidad de investigaciones es aún muy limitada.

El proyecto que será coordinado por la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL y el Centro de Desarrollo de la OCDE, intenta explicar cómo los flujos de capital afectan el nivel, la composición y la productividad efectiva de la inversión. Asimismo, pretende aportar a la comprensión del tópico y contribuir a la mejora de las políticas económicas de desarrollo productivo. En particular, se abordará el estudio de seis casos nacionales: Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Perú y México.

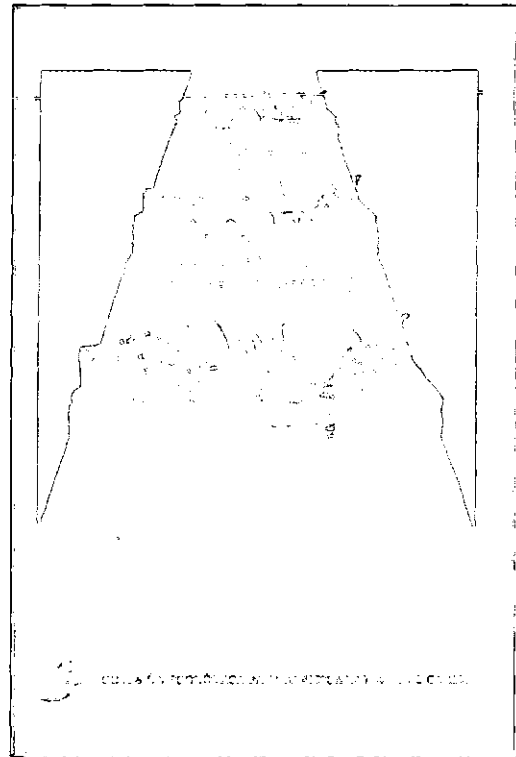
Participaron en este Seminario autoridades económicas y académicas que son destacados especialistas en la materia; entre ellos, altos ejecutivos de Ministerios de Hacienda, Bancos Centrales, empresas consultoras de inversión de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, México, Perú, República Checa, así como de la sede de la ONU, de la CEPAL y del Banco Mundial.

III. PUBLICACIONES PARA CTPD

LAS RELACIONES AGROINDUSTRIALES Y LA TRANSFORMACION DE LA AGRICULTURA. Este trabajo es el resultado del proyecto "Formulación de políticas para la transformación de la producción agrícola en América Latina y el Caribe", que fue llevado a la práctica por la Unidad de Desarrollo Agrícola de la División de Desarrollo Productivo y Empresarial de la CEPAL y que contó con el aporte decisivo del Gobierno de los Países Bajos a través del respectivo convenio con la CEPAL.

Entre los temas que se incluyen en el presente trabajo figuran:

La articulación de los pequeños y medianos agricultores con el mercado en seis países de América Latina y el Caribe - Carlos Ladrix; Agroindustria: Articulación con los mercados y capacidad de integración socioeconómica de la producción familiar - John Wilkinson; La dimensión tecnológica y la capacidad de integración económica y social de la agroindustria - Graciela Ghezán; Competitividad e integración económica y social de la agroindustria en América Latina y el Caribe - Geraldo Müller; Mercados agrícolas y entorno económico mundial - Luis López Cordovez; América Latina y el Caribe: cuantificación de nuevas categorías agroindustriales - Unidad de Desarrollo Agrícola; Transformación productiva y relaciones agroindustriales. El caso de Chile - Unidad de Desarrollo Agrícola; Las cadenas agroindustriales de plantas medicinales y aromáticas de condimentos y otros; importancia actual - Raimundo García Huidobro; La contratación en la agroindustria colombiana - Absalón Machado; Las relaciones contractuales y la transformación productiva de la agricultura en el Ecuador y posibilidades de desarrollo - Rosa Jordán y Héctor Valencia; Las relaciones contractuales y la transformación de la producción agrícola en Guatemala - José Ricardo Curruchiche; Las relaciones agroindustriales y la transformación productiva. El caso de Nicaragua - Liudmila Ortega; La articulación de la agroindustria de Paraguay con los productores primarios y los mercados - Carlos Ortiz; Exportación y relaciones contractuales en Perú: el caso del mango - Rosario Gómez; Abastecimiento de materias primas agrícolas perecederas para la agroindustria y la



exportación: la experiencia de la empresa AGIPAC S.A. - Pablo Peschiera; Agroindustria y transformación productiva de la pequeña agricultura: el caso de República Dominicana - George Kerrigan.

- Se encuentra en circulación el documento titulado "Evaluación y Propuestas para la Academia Diplomática de San Carlos de Colombia", preparado por la Unidad de Comercio Internacional, de la División de Comercio Internacional, Transporte y Financiamiento de la CEPAL, en el marco del proyecto AECI/CEPAL - SPA/92/S35 "Cooperación con las Academias Diplomáticas Iberoamericanas", con el apoyo financiero del Gobierno de España.

Este documento, que es el cuarto sobre la materia, se basó en el funcionamiento de esa Academia y su objetivo fue el de analizar debilidades y fortalezas en el desempeño de la función que le es propia. Los tres estudios anteriores fueron sobre Paraguay, Guatemala y Nicaragua.

Mayores antecedentes: Unidad de Distribución de Documentos de la CEPAL, Casilla de Correos 179-D, Santiago de Chile.

- Con el propósito de contribuir a los esfuerzos del sistema de la Naciones Unidas por vigilar, publicitar y propulsar la causa de la cooperación Sur-Sur, la secretaría de la UNCTAD publicó un volumen estadístico de bolsillo titulado "State of South-South Cooperation, Statistical Pocket Book and Index of Cooperation Organizations". (Estado de la Cooperación Sur-Sur, volumen estadístico de bolsillo e índice de Organizaciones de Cooperación).

Esta publicación es uno de los componentes de un amplio programa de trabajo de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), sobre la cooperación económica entre países en desarrollo. En particular, el objetivo del presente estudio es el de complementar el informe del Secretario General de las Naciones Unidas sobre el estado de la cooperación Sur-Sur, suministrando los indicadores y datos cuantitativos necesarios, además de información descriptiva sobre las principales instituciones de cooperación Sur-Sur.

Publicación de las Naciones Unidas, número de venta: 95-IL.D.18, ISBN 92-1-112386-0, Nueva York o Ginebra.

- La República de Colombia, a través del Departamento Nacional de Planificación,

editó un documento titulado "Política Nacional de Cooperación Internacional", el cual propone i) establecer una clara delimitación de las funciones de las instancias que coordinan la cooperación internacional técnica y financiera no reembolsable; ii) fortalecer la División Especial de Cooperación Internacional del Departamento Nacional de Planificación, con el fin de que pueda realizar a cabalidad las labores de coordinación que le han sido encomendadas y pueda colaborar con los sectores en la definición de los programas de cooperación sectorial y el los proyectos específicos que se presentan a consideración de los donantes; iii) el fortalecimiento de la cooperación técnica entre países en desarrollo que ofrece y recibe el país, acorde con los lineamientos de política internacional establecido por el Ministerio de Relaciones Exteriores; y iv) la constitución del Consejo Nacional de Cooperación Internacional, instancia encargada de velar por la coordinación de la cooperación internacional que reciba y otorgue el país.

Documento COMPES 2768-MINRELACIONES EXTERIORES-DNP:DECTI, Santafé de Bogotá, D.C., marzo de 1995.

NACIONES UNIDAS

UNITED NATIONS  RATIONS UNIES

Comisión Económica para América Latina y el Caribe
División de Operaciones
Edificio Naciones Unidas
Avenida Dag Hammarskjöld
Casilla 179-D
Santiago, Chile

G T P D
E P D  Cooperación y Desarrollo

IMPRESOS VIA AEREA

23388:HZE

MONICA ROESCHMANN
PUBLICACIONES SERIADAS
BIBLIOTECA
CEPAL

CLI

Impreso en Naciones Unidas — Santiago de Chile